

Nujno varnostno obvestilo

Povezava aplikacije Guardian™ Connect s programsko opremo CareLink™ Personal Aplikacija Guardian™ Connect za operacijski sistem iOS: CSS7200

15. julij 2020

Referenčna številka podjetja Medtronic: FA922

Spoštovani uporabnik/uporabnica,

naša evidenca kaže, da uporabljate aplikacijo Guardian™ Connect na napravi z operacijskim sistemom Apple iOS. Radi bi se prepričali, da ste seznanjeni z možno težavo, povezano z zmožnostjo aplikacije Guardian™ Connect za sinhronizacijo podatkov s programsko opremo CareLink™ in obvestili za skrbnike. V nadaljevanju preberite celoten opis težave in rešitev zanjo.

Opis težave:

V soboto, 27. junija 2020, smo izdali posodobitev za programsko opremo CareLink™ Personal. Po izdaji posodobitve so nekatere stranke, ki uporabljajo aplikacijo Guardian™ Connect na napravah z operacijskim sistemom iOS, poročale o motnjah podatkovne povezave s programsko opremo CareLink™. Posledično lahko pride do naslednjih motenj:

1. Skrbniki morda ne prejemajo kratkih besedilnih sporočil z alarmi, ki jih pošilja aplikacija Guardian™ Connect.
2. Nadzor preko oddaljenega dostopa skrbnika v spletni aplikaciji CareLink™ Connect lahko pokaže, da manjkajo podatki.
3. Lahko vidite, da v poročilih CareLink™ manjkajo podatki.

Upoštevajte, da običajna uporaba aplikacije Guardian™ Connect **ni motena** – še vedno lahko vidite svoje podatke o neprekinjenem merjenju glukoze (CGM) in prejemate alarme v aplikaciji Guardian™ Connect.

Zahtevani ukrepi: Preverite, ali se pri vas pojavlja ta težava (za podrobna navodila glejte priložena Pogosta vprašanja)

1. Poskusite ročno naložiti podatke v programsko opremo CareLink™ preko aplikacije Guardian™ Connect:
 - a. Tapnite  v zgornjem levem kotu domačega zaslona.
 - b. Prepričajte se, da je omogočena možnost »Sync to CareLink« (Sinhronizacija s CareLink).
 - c. Tapnite »Upload Now« (Prenesi zdaj).
 - d. Počakajte 10 minut, preden nadaljujete z 2. korakom.
2. Preverite svoj račun, kjer boste videli, ali imate to težavo.
 - a. Na svoji mobilni napravi pojdite na stran <https://carelink.minimed.eu> in se prijavite v svoj račun CareLink™.
 - b. Prepričajte se, da so vaši podatki vidni v spletni aplikaciji CareLink™ Connect.
 - c. Če so podatki vidni, nadaljnji ukrepi niso potrebni – nimate te težave.
 - d. Če podatki niso vidni, imate morda to težavo in sledite korakom v naslednjem razdelku, da težavo odpravite.

Vidni podatki



Navodila za odpravljanje težave

(za podrobna navodila glejte priložena Pogosta vprašanja)

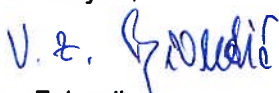
1. Če po 2. koraku vaši podatki niso vidni, odstranite aplikacijo Guardian™ Connect s svoje mobilne naprave. **Za pomoč glejte 3. vprašanje v razdelku Pogosta vprašanja spodaj.**
Opomba – to bo ponastavilo vaše alarme, glukozo s senzorja in podatke v dnevniku ter prekinilo povezavo s seznanjenim oddajnikom Guardian™ Connect. **Pred odstranitvijo aplikacije preglejte trenutne nastavitve in si jih zapišite.**
2. Prekinite povezavo s seznanjenim oddajnikom na mobilni napravi. **Za pomoč glejte 3. vprašanje v razdelku Pogosta vprašanja spodaj.**
3. Ponovno namestite aplikacijo Guardian™ Connect na svojo mobilno napravo – to bo ponovno vzpostavilo povezavo s programsko opremo CareLink™. **Za pomoč glejte 4. vprašanje v razdelku Pogosta vprašanja spodaj.**

**Odstranitev aplikacije Guardian™ Connect lahko izbriše vidne podatke iz aplikacije. Vsi podatki, ki so bili naloženi v programsko opremo CareLink™, bodo še naprej vidni v poročilih CareLink™. Toda podatki, ustvarjeni po 27. juniju 2020, morda niso bili naloženi.*

V družbi Medtronic je varnost bolnikov naša prednostna naloga in smo predani zagotavljanju varne in učinkovite terapije najvišje možne kakovosti in zanesljivosti. Hvala za vaš čas in pozornost pri branju tega pomembnega obvestila.

Tukaj smo, da vam pomagamo. Če imate dodatna vprašanja ali potrebujete pomoč, pokličite naš center za pomoč uporabnikom pri družbi Zaloker & Zaloker d.o.o. na številko 051 316 560.

S spoštovanjem,



Andrea Zglavnik

Vodja poslovne enote Diabetes
Medtronic Adriatic d.o.o.
andrea.zglavnik@medtronic.com

MEDTRONIC ADRIATIC d.o.o.
Folnegovićeva 1c
10000 ZAGREB

POGOSTA VPRAŠANJA

1. ALI POTREBUJEM UPORABNIŠKO IME ZA CARELINK™ PERSONAL/KAKO GA LAHKO DOBIM?

Če želite preveriti, ali se vaši podatki nalagajo v programsko opremo CareLink™, se morate prijaviti v svoj račun CareLink™ Personal s svojim uporabniškim imenom. V aplikaciji Guardian™ Connect tapnite možnost Menu (Meni) v zgornjem levem kotu, tapnite »Sinhroniz. s CareLink« in se pomaknite na dno strani, kjer je navedeno vaše uporabniško ime.

2. KAKO PONAŠTAVITI GESLO ZA CARELINK™ PERSONAL?

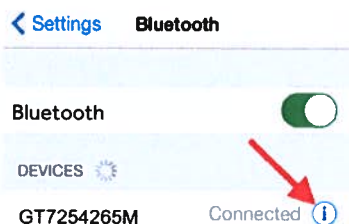
Povezava »Forgot your password?« (Ali ste pozabili svoje geslo?) je na voljo na domači strani CareLink™ Personal. Vnesti morate svoje uporabniško ime in e-poštni naslov ter potrditi kodo ReCaptcha, da pošljete zahtevo za ponastavitev gesla. Ko boste uspešno poslali zahtevo, boste na zabeležen e-poštni naslov prejeli elektronsko sporočilo s povezavo za ponastavitev gesla.

3. KAKO ODSTRANITI APLIKACIJO GUARDIAN™ CONNECT?

Najprej sledite spodnjim korakom za odstranitev aplikacije. Opomba – to bo ponastavilo vaše alarme, glukozo s senzorja in podatke v dnevniku ter prekinilo povezavo s seznanjenim oddajnikom Guardian™ Connect.

1. Pred odstranitvijo aplikacije preglejte trenutne nastavitve in si jih zapišite.
2. Dotaknite se aplikacije na domačem zaslonu in jo pridržite, nato tapnite Edit Home Screen (Uredi domači zaslon). Aplikacije se bodo začele tresti.
3. Tapnite  pri aplikaciji Guardian™ Connect, nato tapnite Delete (Izbriši).
4. Tapnite Done (Končano) (na napravi iPhone s funkcijo Face ID) ali pritisnite domači gumb (na drugih modelih iPhone).

Nato odstranite svoj oddajnik iz zgodovine Bluetooth® tako, da greste v nastavitve Bluetooth® v napravi in onemogočite oddajnik:



Settings > Bluetooth >

tapnite modri »i« poleg naprave, ki se začne z »GT« >

Forget This Device (Pozabi to napravo) > potrdite tako, da tapnete »Forget Device« (Pozabi napravo)

4. KAKO PONOVRNO NAMESTITI APLIKACIJO GUARDIAN™ CONNECT?

Sledite spodnjim korakom za ponovno namestitev aplikacije Guardian™ Connect na vašo mobilno napravo. Ne pozabite, da morate ponovno seznaniti oddajnik in nastaviti obvestila.

1. Poiščite »Guardian Connect« v trgovini App Store na mobilni napravi in prenesite aplikacijo.
2. Odprite aplikacijo Guardian™ Connect in sledite navodilom za namestitev.
3. Ko pridete do koraka za seznanitev, pred polnjenjem in ponovno seznanitvijo oddajnika odstranite in zavržite senzor. Vstaviti in aktivirati boste morali nov senzor.

5. ALI MORAM PO ODSTRANITVI APLIKACIJE PONOVRNO REGISTRIRATI SVOJEGA SKRBNIKA ZA NEGO?

Ne, ni vam treba ponovno registrirati vašega skrbnika. Po ponovni namestitvi aplikacije Guardian™ Connect bi morala programska oprema CareLink™ z aplikacijo Guardian™ Connect spet normalno delovati, vključno z možnostjo vašega skrbnika, da si ogleda vaše podatke in prejema obvestila. Poleg tega vašemu skrbniku ni treba ponovno nastaviti obvestil, **če je uporabil isto uporabniško ime**. Dodatni ukrepi s strani vašega skrbnika niso potrebni. Lahko se znova vpišete v spletno aplikacijo CareLink™ Connect in se prepričate, da so podatki dostopni.

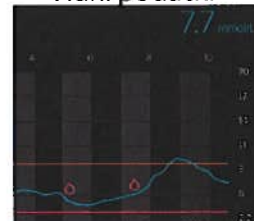
6. ALI MORAM PO ODSTRANITVI APLIKACIJE ZNOVA NASTAVITI ALARME?

Da, z odstranitvijo aplikacije Guardian™ Connect se odstranijo tudi obstoječi podatki in nastavitve. Zato morate ponovno nastaviti alarme. Pred odstranitvijo aplikacije preglejte trenutne nastavitve in si jih zapišite. Če imate vprašanja glede nastavitve alarmov, se obrnite na svojega zdravnika. Za pomoč pri nastavitvi alarmov glejte uporabniški priročnik za aplikacijo Guardian™ Connect ali pokličite naš center za pomoč uporabnikom pri družbi Zaloker & Zaloker d.o.o. na številko 051 316 560.

7. KAKO SE LAHKO PREPRIČAM, DA JE PONOVNA NAMESTITEV APLIKACIJE ODPRAVILA TEŽAVO?

1. Na svoji mobilni napravi pojdite na stran <https://carelink.minimed.eu> in se prijavite v svoj račun CareLink™.
2. Prepričajte se, da so vaši podatki vidni v spletni aplikaciji CareLink™ Connect.
3. Če so podatki vidni, je bila težava odpravljena.
4. Če podatki niso vidni, pokličite naš center za pomoč uporabnikom pri družbi Zaloker & Zaloker d.o.o. na številko 051 316 560 za dodatno pomoč.

Vidni podatki



8. ALI BOM PO IZBRISU APLIKACIJE IZGUBIL PODATKE?

Lahko izgubite nekatere podatke, zbrane po zadnjem nalaganju v programsko opremo CareLink™ ali po 27. juniju 2020. Priporočamo, da poskušate ročno naložiti svoje podatke v sistem CareLink™, preden izbrišete aplikacijo Guardian™ Connect, kar lahko izbriše vidne podatke in zgodovino iz aplikacije.

Vsi podatki, ki so bili naloženi v programsko opremo CareLink™, bodo še naprej vidni v poročilih CareLink™. Toda podatki, ustvarjeni po 27. juniju 2020, morda niso bili naloženi.